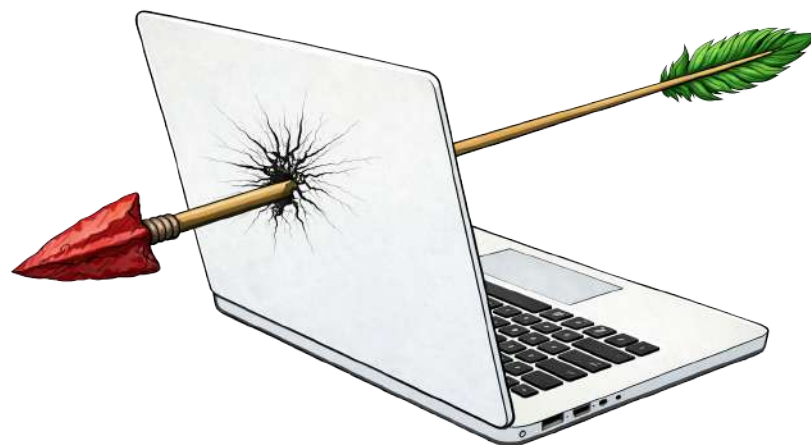




al oeste:
capítulos I y II
de martín flores cárdenas

Si todo lo que evocamos es ficción,
¿qué pasa con aquello que no sabemos o no recordamos?
¿Qué hay de los antecedentes latentes u ocultos,
que aún desde las sombras, nos hacen quienes somos?
¿Qué sucede con toda esa información que,
de manera más o menos codificada,
también opera sobre nuestra existencia?

TATO
A ver...
Morí vos.
Ahora.

PABLO
...

TATO
Morí.



En distintas partes del mundo, el proceso histórico, político y cultural de colonialismo y racismo estructural ha significado para las poblaciones originarias violencia atroz, invisibilización y vulneración de derechos.

Sostenido en el tiempo, este proceso generó un fenómeno de "negación identitaria" y, por vergüenza o para evitar discriminación y sufrimiento, muchas familias dejaron de transmitir su herencia indígena.

En Argentina, más de la mitad de la población tiene ascendencia originaria.

Sin embargo, sólo un 2,9% se reconoce descendiente.



Martín Flores Cárdenas creó y estrenó sus últimos trabajos (***No hay banda, Love Me y La fuerza de la gravedad***) en Casa Teatro Estudio. Obras y sala que alguna vez definió como “extensiones del yo”. El Complejo Teatral de Buenos Aires lo invitó a estrenar su próximo proyecto en el Teatro Sarmiento, desafiando la capacidad expansiva de su campo creativo. Precisamente, ***Al Oeste: capítulo I y II*** es una obra sobre fronteras espacio temporales, una investigación sobre el origen de la creación.

“La búsqueda del origen puede ser ir detrás de un saber que nunca vamos a alcanzar. Dicen que antes del Big Bang no había nada, que el tiempo y el espacio, tal como los conocemos, habrían surgido de aquel fenómeno. Decir que “antes no había nada”, entonces, resulta contradictorio porque el tiempo mismo habría comenzado allí. No había un “antes” temporal. Había algo a lo que, aparentemente, no tenemos acceso. Algo que no podemos nombrar o sólo conseguimos llamar de esa manera: nada.”



En ***Al Oeste***, un director y dramaturgo, crea su pasado en vivo. Lo que escribe se proyecta sobre un espacio blanco, un territorio virgen a habitar o poblar. Durante el ***Capítulo I***, que varía en cada función, el autor indagará sobre el origen del hecho performático que reúne al público esa noche (en ese teatro, en ese festival u ocasión en particular), reflexionando sobre sistemas de producción y los límites del lenguaje; también cuestionará el origen de la ficción y así, su propio origen como autor. Ese texto, dará vida a un cowboy, expresión simbólica que enfrentará al autor a varios conflictos latentes pero sobre todo, con una parte de su historia que su familia le había ocultado: su ascendencia originaria.

En el ***Capítulo II***, todo ese campo asociativo desplegado anteriormente, se conjuga en una narración salvajemente queer, violenta y atroz. Un relato que revelará al autor y al público un nuevo origen.

Capítulo III, que está en proceso de creación, tratará sobre el devenir de este proyecto. Como en una pesadilla, se darán a conocer los efectos y/o consecuencias que le trajo al autor, dar a conocer esta obra.



Martín Flores Cárdenas es director y dramaturgo. Sus textos han sido traducidos a distintos idiomas, estrenados y premiados en Argentina, Francia, Alemania, España, Bélgica, Italia, Portugal, Polonia, Grecia, Brasil, Uruguay y Chile. Entre sus trabajos más destacados se pueden nombrar *“Catedral”*, *“Quienquiera que hubiera dormido en esta cama”*, *“Mujer armada hombre dormido”*, *“Entonces bailemos”* y *“Entonces la noche”*. Suele colaborar con trabajos de otrxs artistas como Maricel Álvarez. Supervisó el proceso de creación de *“Fuck me”* y *“Kill me”* de Marina Otero con quien co- escribió y co-dirige su última obra: **“Love me”** (2022). Cada tanto sigue presentando su unipersonal, **“No hay banda”** (2021), obra que giró por festivales y teatros de América y Europa. Y en el 2023, estrenó **“La fuerza de la gravedad”**; estas últimas tres obras fueron todas creadas y estrenadas en **Casa Teatro Estudio** (Buenos Aires), sala que dirige y administra junto al escenógrafo brasileño Ruslan Alastair Silva. Este año estrenó en el Teatro Sarmiento del Complejo Teatral de Buenos Aires, **“Al Oeste: capítulos I y II”**, su trabajo más reciente que promete un tercer capítulo.



¡IMPERDIBLE!

*“El **encanto áspero** con que convida a ingresar en un universo privado, la confirmación de que cada representación de la historia es **única, distinta, nueva**. El tratamiento de los materiales convoca dos elementos aparentemente antagónicos: es **impiadoso y tierno al mismo tiempo**.”* Pedro Fernández Moujan (Farsa Mag).

*“**Un gran ejercicio de escritura y un despliegue físico notable**. La puesta es **novedosa y atractiva**. Nos invita a pensar lo inédito. Pensar, lo que sea que hagamos, de un modo diferente. La obra nos propone parar un poco, detenernos a pensar o sentir y respirar.”* Sergio Elguezbal (Radio de la Ciudad). [ver video](#)



“Es atrevida, valiente... *Pone en paralelo La Conquista del Oeste y La Conquista del Desierto Verde. Y ese plot twist dramático del final, salvajemente queer, esa decolianidad, el movimiento que se produce en el protagonista a partir de esa asimetría atroz y tan primaria e histórica,* **da la sensación de que la obra lo ha conseguido todo.”** (Radio con vos).

“Llevar la teatralidad a un grado cero *y poner en cuestión la actuación, suprimirla hasta volver a los actores una imagen disociada de esas palabras que asumen sus cuerpos.* **Un estímulo para imaginar.”** Alejandra Varela (Página 12).

“Una maravilla. *No puedo parar de hablar de esa obra. Quedé* **impactado por lo simple y potente.”** Santiago Mitre (director de cine).

*“La fuerza del director ahí presente. Es un **imperdible** en estos días en la cartelera de Buenos Aires.” Gabriela Rádice (La TV Pública). [ver video](#)*

*“Flores Cárdenas crea este dispositivo **desafiando categorías en un gesto radical** que anula las voces, coloca el texto en el centro de la escena y pone todo a girar alrededor suyo. Un pasado que se resignifica y revela lo que estaba oculto: **algo de esa otredad también es propio, también lo constituye: el otro, también es él.**”*

Luciana Martínez Bayón (Teatro en criollo).



*“Es **su obra más impactante**. Martín decide quién quiere ser, en escena. Me resultó **sumamente conmovedora**.”* Cecilia Roth (actriz).

*“Una construcción a cielo abierto. Plantea ante el público lector su búsqueda en **un presente absoluto**. Una oportunidad para quienes tengan curiosidad por adentrarse en el túnel de un proceso creativo **plagado de asociaciones, referencias y, sobre todo, interrogaciones**.”* Leni González (La Nación).



“Es sencillamente maravillosa, por su tema y la manera en que está presentada, siempre sustentada por esa fibra íntima que pone en juego Flores Cárdenas en sus relatos. **Logra una intimidad y emoción inusualmente profundas. Un narrador excelente** que puede hacer de una anécdota **una reflexión política** a la vez que aventurarnos en un paisaje extraño en el que es posible sentirse de inmediato involucrado. Flores Cárdenas insiste en que no, en que **AL OESTE** no es una obra de teatro. Pero de **que es teatro no cabe duda.**” Marta Casale (El Espectador Compulsivo).

En escena **Pablo Ragoni, Martín Flores Cárdenas** / Diseño espacial **Ruslan Alastair Silva** / Diseño de iluminación **Matías Sendón** / Diseño de vestuario **Lara Sol Gaudini** Música y Diseño Sonoro **Diego Vainer** / Tema Capítulo III **Ramiro Vergara** / Realización audiovisual **Pablo Camaití** / Mirada externa **Marcos Krivocapich** / Coach percusión **Luciano Scalera** / Asesoramiento coreográfico **Marina Otero** / Colaboración en investigación **Diana Lenton** / Asistencia artística y coreográfica **Bernardita Epelbaum** / Distribución **t4** y **Eliana Staiff** / Texto y dirección **Martín Flores Cárdenas**

Producida por el **Complejo Teatral de Buenos Aires** (Argentina). Creada con el apoyo de **TEP - Teatro Experimental de Porto** (Portugal), **FITEI** (Portugal), **Réplika Teatro** (España), **Museo Moderno de la Ciudad de Buenos Aires**, **T4 Producciones** y **Casa Teatro Estudio** (Argentina).

[Link a fotos](#)

[Link a trailer](#)



Capítulo I se presentó como adelanto en el **Museo Moderno de Buenos Aires**. **Capítulos I y II** en el **Teatro Sarmiento** y en **Fundación Cazadores**.

Próximas presentaciones:

6, 7 y 8/08/26 Fundación Cazadores - Buenos Aires, Argentina

18 y 19/09/26 (aprox) Museo Moderno - Buenos Aires, Argentina

29/10/26 Festival Plataforma - Santander, España

31/10 y 01/11/26 Réplika Teatro - Madrid, España

FITEI 2027 - Oporto, Portugal

casa

teatro estudio

email: teatroestudiocasa@gmail.com

ig: @casateatroestudio

tel / whatsapp: +549116300225

